



+ Swiss Quality Design

lot p. 4-4

Fabriqué en Chine

Ton  quipe Exped
Nous te remercions pour ton achat et te souhaitons d'inoubliables viraes.
l'adresse www.exped.com
Pour toute autre information et pour découvrir l'offre complète d'Exped, rends-toi  
les conseils nécessaires... ce qui est souvent plus précieux que le matériel acheté!
tu puisses y trouver non seulement un équipement de grande qualité, mais aussi tous
"mini". Nous sommes fournisseur des magasins spécialisés dans le plein air, afin que
actifs. Nous fabriquons de l'équipement selon le principe «fonctionnalité maxi - poids
des pros du plein air. Exped est une équipe internationale formée de vrais passionnés
Exped, c'est de l'équipement pour expéditions proposé par des pros du plein air pour

Qui est Exped?

l'environnement et de la justice sociale est une évidence.
Pour nous, une production respectueuse - dans la mesure du possible - de

Protection de l'environnement et justice sociale:
A l'issue de sa fabrication, chaque tente et chaque Tarp est testé individuellement à
plusieurs reprises, ce qui garantit qu'aucun produit défectueux ne sort de la fabrique!

Contrôle intégral de la qualité:
est avant tout conçu pour être léger. Utilise ton matériel en respectant ses limites.
Attention: tout mauvais traitement infligé au matériel de plein air l'affaiblit, car celui-ci
durt durer, mieux c'est pour l'environnement (et pour la confiance que tu lui accordes).
réparation. Dans notre «clinique», nous réparons tout ce qui peut l'être, car plus un pro-
un magasin spécialisé dans le plein air. Depuis 25 ans, Exped propose un service de
de fabrication ou de matériaux seront remplacés ou réparés. Pour cela, adresse-toi à
des vices
Garantie et service:
Le produit Exped offre une garantie de 5 ans. Les produits qui présentent des vices

le sac des accessoires.
- Pour l'**entretien et les réparations**, consulter les instructions qui se trouvent dans
obtiendras un magnifique «sofa de plein air»...
compl tement la tente intérieure et laisser le matériel de couchage à l'intérieur; tu
- Si tu veux plus de place dans l'abside, tu peux dépendre partiellement ou presque
la longueur en résulte dédoublée.
- Si l' trappe de la gaine, il suffit de dédoubler celle que tu as: pour cela, couper le
bout et extraire l'âme de la gaine. De cette façon, même si elle est moins résistante,
dans celle-ci!
- Attention au monoxyde de carbone: ce gaz sournois et inodore se forme en cas de
combustion incomplète. Aérer suffisamment la tente en cas d'utilisation d'un réchaud
dans celle-ci!

Trucs et astuces:
- Dans la neige ou dans le sable, il est recommandé d'excaver légèrement la zone
de l'entrée afin d'aménager une sorte de fosse formant un sas isolant du froid.
- Attention au monoxyde de carbone: ce gaz sournois et inodore se forme en cas de
combustion incomplète. Aérer suffisamment la tente en cas d'utilisation d'un réchaud
dans celle-ci!

+ Swiss Quality Design

lot p. 4-4

Fabriqué en Chine

Ton  quipe Exped
Nous te remercions pour ton achat et te souhaitons d'inoubliables viraes.
l'adresse www.exped.com
Pour toute autre information et pour découvrir l'offre complète d'Exped, rends-toi  
les conseils nécessaires... ce qui est souvent plus précieux que le matériel acheté!
tu puisses y trouver non seulement un équipement de grande qualité, mais aussi tous
"mini". Nous sommes fournisseur des magasins spécialisés dans le plein air, afin que
actifs. Nous fabriquons de l'équipement selon le principe «fonctionnalité maxi - poids
des pros du plein air. Exped est une équipe internationale formée de vrais passionnés
Exped, c'est de l'équipement pour expéditions proposé par des pros du plein air pour

Qui est Exped?

l'environnement et de la justice sociale est une évidence.
Pour nous, une production respectueuse - dans la mesure du possible - de

Protection de l'environnement et justice sociale:
A l'issue de sa fabrication, chaque tente et chaque Tarp est testé individuellement à
plusieurs reprises, ce qui garantit qu'aucun produit défectueux ne sort de la fabrique!

Contrôle intégral de la qualité:
est avant tout conçu pour être léger. Utilise ton matériel en respectant ses limites.
Attention: tout mauvais traitement infligé au matériel de plein air l'affaiblit, car celui-ci
durt durer, mieux c'est pour l'environnement (et pour la confiance que tu lui accordes).
réparation. Dans notre «clinique», nous réparons tout ce qui peut l'être, car plus un pro-
un magasin spécialisé dans le plein air. Depuis 25 ans, Exped propose un service de
de fabrication ou de matériaux seront remplacés ou réparés. Pour cela, adresse-toi à
des vices
Garantie et service:
Le produit Exped offre une garantie de 5 ans. Les produits qui présentent des vices

le sac des accessoires.
- Pour l'**entretien et les réparations**, consulter les instructions qui se trouvent dans
obtiendras un magnifique «sofa de plein air»...
compl tement la tente intérieure et laisser le matériel de couchage à l'intérieur; tu
- Si tu veux plus de place dans l'abside, tu peux dépendre partiellement ou presque
la longueur en résulte dédoublée.
- Si l' trappe de la gaine, il suffit de dédoubler celle que tu as: pour cela, couper le
bout et extraire l'âme de la gaine. De cette façon, même si elle est moins résistante,
dans celle-ci!
- Attention au monoxyde de carbone: ce gaz sournois et inodore se forme en cas de
combustion incomplète. Aérer suffisamment la tente en cas d'utilisation d'un réchaud
dans celle-ci!

Trucs et astuces:
- Dans la neige ou dans le sable, il est recommandé d'excaver légèrement la zone
de l'entrée afin d'aménager une sorte de fosse formant un sas isolant du froid.
- Attention au monoxyde de carbone: ce gaz sournois et inodore se forme en cas de
combustion incomplète. Aérer suffisamment la tente en cas d'utilisation d'un réchaud
dans celle-ci!

+ Swiss Quality Design

lot p. 4-4

Fabriqué en Chine

Ton  quipe Exped
Nous te remercions pour ton achat et te souhaitons d'inoubliables viraes.
l'adresse www.exped.com
Pour toute autre information et pour découvrir l'offre complète d'Exped, rends-toi  
les conseils nécessaires... ce qui est souvent plus précieux que le matériel acheté!
tu puisses y trouver non seulement un équipement de grande qualité, mais aussi tous
"mini". Nous sommes fournisseur des magasins spécialisés dans le plein air, afin que
actifs. Nous fabriquons de l'équipement selon le principe «fonctionnalité maxi - poids
des pros du plein air. Exped est une équipe internationale formée de vrais passionnés
Exped, c'est de l'équipement pour expéditions proposé par des pros du plein air pour

Qui est Exped?

l'environnement et de la justice sociale est une évidence.
Pour nous, une production respectueuse - dans la mesure du possible - de

Protection de l'environnement et justice sociale:
A l'issue de sa fabrication, chaque tente et chaque Tarp est testé individuellement à
plusieurs reprises, ce qui garantit qu'aucun produit défectueux ne sort de la fabrique!

Contrôle intégral de la qualité:
est avant tout conçu pour être léger. Utilise ton matériel en respectant ses limites.
Attention: tout mauvais traitement infligé au matériel de plein air l'affaiblit, car celui-ci
durt durer, mieux c'est pour l'environnement (et pour la confiance que tu lui accordes).
réparation. Dans notre «clinique», nous réparons tout ce qui peut l'être, car plus un pro-
un magasin spécialisé dans le plein air. Depuis 25 ans, Exped propose un service de
de fabrication ou de matériaux seront remplacés ou réparés. Pour cela, adresse-toi à
des vices
Garantie et service:
Le produit Exped offre une garantie de 5 ans. Les produits qui présentent des vices

le sac des accessoires.
- Pour l'**entretien et les réparations**, consulter les instructions qui se trouvent dans
obtiendras un magnifique «sofa de plein air»...
compl tement la tente intérieure et laisser le matériel de couchage à l'intérieur; tu
- Si tu veux plus de place dans l'abside, tu peux dépendre partiellement ou presque
la longueur en résulte dédoublée.
- Si l' trappe de la gaine, il suffit de dédoubler celle que tu as: pour cela, couper le
bout et extraire l'âme de la gaine. De cette façon, même si elle est moins résistante,
dans celle-ci!
- Attention au monoxyde de carbone: ce gaz sournois et inodore se forme en cas de
combustion incomplète. Aérer suffisamment la tente en cas d'utilisation d'un réchaud
dans celle-ci!

Trucs et astuces:
- Dans la neige ou dans le sable, il est recommandé d'excaver légèrement la zone
de l'entrée afin d'aménager une sorte de fosse formant un sas isolant du froid.
- Attention au monoxyde de carbone: ce gaz sournois et inodore se forme en cas de
combustion incomplète. Aérer suffisamment la tente en cas d'utilisation d'un réchaud
dans celle-ci!

français

EXPED

Orion II Extreme - la tente pour toutes les m t es

La tente à deux personnes, confortable, tenant debout tou seul, qui résiste aux intempéries

Le jeux d'arc qui ce tient à l'intérieure prend soin que la tente soit aérodynamique, et que ni neige, glace ou sable ne se colle à la toile. * * *

En cas d'intempéries, de nombreux passants pour tendeurs sont disponibles. Ceux-ci sont jaunes du côtés exposé, afin de permettre un positionnement rapide et correct de la tente lors du montage.

A chaque un son  tr e spacieuse pour le bagage. Porte d'intérieure ainsi que porte d'extérieure se laissent ouvrir entièrement par une main grâce au crochet Grab-Hook*.
* pat. pend.

Nombre de places:
2 personnes

Poids minimal:
2.85 kg (double-toit et tente intérieure, arceaux)

Poids total:
3.25 kg (double-toit et tente intérieure, filet de suspension, sacs de rangement, 18 sardines, 8 tendeurs dans leur sacoche, douilles de réparation, tacons, curseurs de fermeture éclair de rechange, filet de rangement)

Encombrement: 42 cm x 16 cm

Temps de montage: 4 minutes

p. 1-4

Propriétés et spécificités

Beaucoup de place et d'espace de rangement:

Les deux grands accès offrent un vaste espace de rangement dans l'abside afin d'y entreposer de nombreux bagages. La partie supérieure de la tente intérieure est équipée d'un filet amovible suspendu qui permet de conserver à portée de main lampe, mouchoir etc. Des poches situées près des portes peuvent contenir livre, bloc-notes ou lunettes.

Matériaux de pointe:

- Arceaux en alu d'aviation TH72M DAC Featherlite NSL sans soudure de 9 mm de diamètre; élastiques résistant au froid;
- Double-toit: Nylon Ripstop avec enduit silicone sur les deux faces. Très solide, déperlant et résistant aux UV malgré sa légèreté et son faible encombrement;
- Coutures au double fil à rabat avec fils retors en coton guipé: l'assurance d'une étanchéité absolue et du renforcement des coutures. Pour une étanchéité polongée, induire la couture avec du SilNet (McNett);
- Tente intérieure: polyester Ripstop, déperlant, traité avec un retardateur de combustion;
- Tapis de sol: taffetas nylon PU, 10'000 mm colonne d'eau.

Accessoires:

- Sardines larges extra-stables profilées en V pour sols durs et mous;
- Tensionneurs raffinés pouvant être passés autour d'un arbre sans être noués;
- Tendeurs Dyneema prémontés, ultralégers mais extra-résistants (charge de rupture 140 kg), entremêlés de fils réfléchissants et emballés dans une boîte pratique;
- sac de rangement combiné pour arceaux et accessoires; sac de rangement cylindrique pratique; fermeture éclair à tirette réfléchissante et phosphorescente identifiable par sa couleur;
- le filet de rangement est déjà incorporé;

Disponible en option:

- base pour tente;
- ancrage toile pour neige et sable;
- sacs de compression, tendeurs, sardines;

Excellente ventilation:

les moustiquaires de la tente intérieure et les deux dômes de ventilation situés face-à-face sur le double-toit (dont un ne descend pas jusqu'au sol) permettent de réduire la formation de condensation par renforcement de l'effet de cheminée.

La simplicité c'est génial:

Des techniques éprouvées, simplifiées au maximum, appliquées aux tiges, crochets et anneaux, aux pièces terminales des arceaux et aux socles d'insertion, contribuent à une manipulation facile, à une maintenance aisée et à la légèreté de la tente.

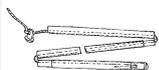


Le (crochet) Tent Anchor* permet le rattachement de la tente intérieure à une main.

* pat. pend.



Etant donné que la tente est autoportante, elle peut être déplacée même montée, afin de trouver le meilleur emplacement.



Les pièces terminales des arceaux sont amovibles afin de pouvoir raccourcir les cordons en caoutchouc en cas de grand froid.

© Exped, autres informations et astuces à l'adresse www.exped.com

p.2-4

Propriétés et spécificités

Beaucoup de place et d'espace de rangement:

Les deux grands accès offrent un vaste espace de rangement dans l'abside afin d'y entreposer de nombreux bagages. La partie supérieure de la tente intérieure est équipée d'un filet amovible suspendu qui permet de conserver à portée de main lampe, mouchoir etc. Des poches situées près des portes peuvent contenir livre, bloc-notes ou lunettes.

Matériaux de pointe:

- Arceaux en alu d'aviation TH72M DAC Featherlite NSL sans soudure de 9 mm de diamètre; élastiques résistant au froid;
- Double-toit: Nylon Ripstop avec enduit silicone sur les deux faces. Très solide, déperlant et résistant aux UV malgré sa légèreté et son faible encombrement;
- Coutures au double fil à rabat avec fils retors en coton guipé: l'assurance d'une étanchéité absolue et du renforcement des coutures. Pour une étanchéité polongée, induire la couture avec du SilNet (McNett);
- Tente intérieure: polyester Ripstop, déperlant, traité avec un retardateur de combustion;
- Tapis de sol: taffetas nylon PU, 10'000 mm colonne d'eau.

Accessoires:

- Sardines larges extra-stables profilées en V pour sols durs et mous;
- Tensionneurs raffinés pouvant être passés autour d'un arbre sans être noués;
- Tendeurs Dyneema prémontés, ultralégers mais extra-résistants (charge de rupture 140 kg), entremêlés de fils réfléchissants et emballés dans une boîte pratique;
- sac de rangement combiné pour arceaux et accessoires; sac de rangement cylindrique pratique; fermeture éclair à tirette réfléchissante et phosphorescente identifiable par sa couleur;
- le filet de rangement est déjà incorporé;

Disponible en option:

- base pour tente;
- ancrage toile pour neige et sable;
- sacs de compression, tendeurs, sardines;

Excellente ventilation:

les moustiquaires de la tente intérieure et les deux dômes de ventilation situés face-à-face sur le double-toit (dont un ne descend pas jusqu'au sol) permettent de réduire la formation de condensation par renforcement de l'effet de cheminée.

La simplicité c'est génial:

Des techniques éprouvées, simplifiées au maximum, appliquées aux tiges, crochets et anneaux, aux pièces terminales des arceaux et aux socles d'insertion, contribuent à une manipulation facile, à une maintenance aisée et à la légèreté de la tente.

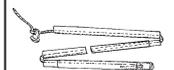


Le (crochet) Tent Anchor* permet le rattachement de la tente intérieure à une main.

* pat. pend.



Etant donné que la tente est autoportante, elle peut être déplacée même montée, afin de trouver le meilleur emplacement.



Les pièces terminales des arceaux sont amovibles afin de pouvoir raccourcir les cordons en caoutchouc en cas de grand froid.

© Exped, autres informations et astuces à l'adresse www.exped.com

p. 2-4

Montage:

1. Déployer:

Une fois la place appropriée pour monter la tente trouvée, assurer celle-ci du côté tête au moyen d'une sardine, ce qui permet d'éviter que le vent ne l'emporte.

2. Arceaux:

Insérer d'abord les autres arceaux puis l'arceau faitier dans les gaines numérotées et colorées, les fixer dans les godets de tension et les arrimer les uns après les autres.

3. Haubanage:

Déployer totalement la tente et l'assurer avec des sardines. Munir de sardines les tendeurs latéraux fixés aux gaines d'arceaux et les mettre en tension en les positionnant en forme d'étoile à partir du centre de la tente. Si la tempête menace, il est conseillé d'ajouter des sardines et des tendeurs supplémentaires.

4. Ajustage de la tension:

Par temps humide (rosée, brouillard, pluie), l'étoffe siliconée a tendance à se dilater, raison pour laquelle il faut ajuster la tension du double-toit afin d'éviter qu'il n'entre en contact avec la tente intérieure.

Variantes de montage:

1. Double-toit seul:

Insérer les arceaux (voir point 2), assurer au moyen de sardines, tendre les absides, ajuster les tendeurs et mettre le tout en tension.

2. Tente intérieure seule:

Faire passer les arceaux dans les passants en caoutchouc et les insérer dans les godets de tension. Il ne reste qu'à haubaner le centre des arceaux des deux côtés.

Démontage:

1. Extraire les arceaux:

Libérer l'arceau faitier puis les autres arceaux. Pour cela, il est important de les extraire des gaines en les poussant vers l'extérieur (ne jamais tirer!). Empaqueter les arceaux tous ensemble. Le cas échéant, il est conseillé de les nettoyer avant de les ranger dans le sac des accessoires.

2. Enrouler la tente:

Normalement, la tente intérieure, le double-toit et le tapis de sol sont rangés ensemble. Replier la tente longitudinalement vers l'intérieur à la longueur du sac de rangement. Enrouler le tout en commençant par une extrémité et en utilisant le sac des accessoires comme élément de verrouillage et insérer dans le sac de rangement.

Trucs et astuces:

- Avant chaque sortie, contrôler si la tente est complète et en bon état. S'entraîner à monter la tente chez soi dans une semi obscurité.
- En présence de terrain meuble, de sable ou de neige, utiliser la technique de l'ancrage enterré: enfouir les sardine de biais et y enrouler les tendeurs. Même les sacs de rangement peuvent servir: il suffit de les remplir de sable, de gravier ou de neige et de les enfouir.

© Exped, autres informations et astuces à l'adresse www.exped.com

p.3-4

Montage:

1. Déployer:

Une fois la place appropriée pour monter la tente trouvée, assurer celle-ci du côté tête au moyen d'une sardine, ce qui permet d'éviter que le vent ne l'emporte.

2. Arceaux:

Insérer d'abord les autres arceaux puis l'arceau faitier dans les gaines numérotées et colorées, les fixer dans les godets de tension et les arrimer les uns après les autres.

3. Haubanage:

Déployer totalement la tente et l'assurer avec des sardines. Munir de sardines les tendeurs latéraux fixés aux gaines d'arceaux et les mettre en tension en les positionnant en forme d'étoile à partir du centre de la tente. Si la tempête menace, il est conseillé d'ajouter des sardines et des tendeurs supplémentaires.

4. Ajustage de la tension:

Par temps humide (rosée, brouillard, pluie), l'étoffe siliconée a tendance à se dilater, raison pour laquelle il faut ajuster la tension du double-toit afin d'éviter qu'il n'entre en contact avec la tente intérieure.

Variantes de montage:

1. Double-toit seul:

Insérer les arceaux (voir point 2), assurer au moyen de sardines, tendre les absides, ajuster les tendeurs et mettre le tout en tension.

2. Tente intérieure seule:

Faire passer les arceaux dans les passants en caoutchouc et les insérer dans les godets de tension. Il ne reste qu'à haubaner le centre des arceaux des deux côtés.

Démontage:

1. Extraire les arceaux:

Libérer l'arceau faitier puis les autres arceaux. Pour cela, il est important de les extraire des gaines en les poussant vers l'extérieur (ne jamais tirer!). Empaqueter les arceaux tous ensemble. Le cas échéant, il est conseillé de les nettoyer avant de les ranger dans le sac des accessoires.

2. Enrouler la tente:

Normalement, la tente intérieure, le double-toit et le tapis de sol sont rangés ensemble. Replier la tente longitudinalement vers l'intérieur à la longueur du sac de rangement. Enrouler le tout en commençant par une extrémité et en utilisant le sac des accessoires comme élément de verrouillage et insérer dans le sac de rangement.

Trucs et astuces:

- Avant chaque sortie, contrôler si la tente est complète et en bon état. S'entraîner à monter la tente chez soi dans une semi obscurité.
- En présence de terrain meuble, de sable ou de neige, utiliser la technique de l'ancrage enterré: enfouir les sardine de biais et y enrouler les tendeurs. Même les sacs de rangement peuvent servir: il suffit de les remplir de sable, de gravier ou de neige et de les enfouir.

© Exped, autres informations et astuces à l'adresse www.exped.com

p.3-4